

# 眼藥膏別亂用

# 錯誤用法恐傷眼！

眼藥膏應該點在眼瞼還是眼球上，  
你知道嗎？

以下是眼藥膏的使用指南：

- + 藥膏塗滅菌棉花棒上，再上藥
- + 使用2至3種藥品，建議間隔5-10分鐘，以免干擾效果
- + 眼藥膏應點在下眼瞼，避免碰到眼球
- + 開封超過1個月未使用完，應立即丟棄
- + 藥膏應在25°C以下的陰涼處保存
- + 眼藥膏是個人藥品，切勿與他人共用，以免造成交叉感染！

# Improper use of eye ointment can harm your eyes

Should eye ointment should be applied to the eyelid or eyeball?

The following is a guide to the application of eye ointment:

- + Apply the ointment to a sterilized cotton swab before application
- + When using 2 to 3 different medications, wait 5–10 minutes between each one to avoid the moderator effect
- + Eye ointment should be applied to the lower eyelid, avoiding contact with the eyeball
- + If any ointment is left one month after the seal is broken it should be discarded immediately
- + Store the ointment in a cool place below 25°C
- + Eye ointment is a personal medication and should not be shared with others, to prevent cross-infection.



1955



1955hotline

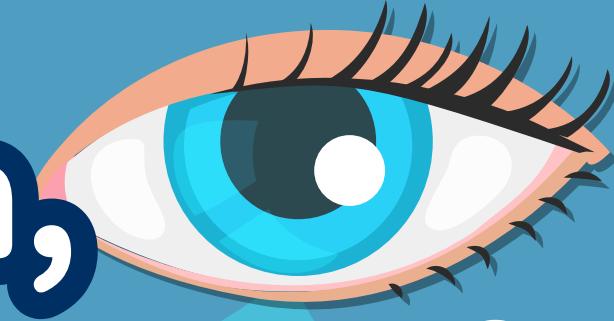


勞動部勞動力發展署  
WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR

廣告

# Jangan Menggunakan Salep Mata Sembarangan,

## Penggunaan yang Salah Dapat Merusak Mata!



Apakah Anda mengetahui, salep mata seharusnya dioleskan di kelopak mata atau di bola mata?

**Berikut ini adalah pedoman penggunaan salep mata:**

- + Oleskan salep mata pada kapas pentol yang steril, baru mengoleskan obatnya
- + Disarankan untuk memberikan jeda waktu 5 – 10 menit untuk penggunaan 2 – 3 jenis produk obat, agar tidak mengganggu efek obatnya
- + Salep mata dioleskan pada kelopak mata bawah, hindari menyentuh bola mata
- + Jika salep tidak habis digunakan setelah dibuka lebih dari satu bulan, seharusnya segera dibuang
- + Salep disimpan di tempat yang sejuk dengan suhu di bawah 25°C
- + Salep mata adalah obat pribadi, jangan digunakan bersamaan dengan orang lain untuk menghindari infeksi silang!

# Không nên dùng thuốc mỡ tra mắt bừa bãi,

Sử dụng không đúng cách  
có thể gây hại cho mắt!



Thuốc mỡ tra mắt nên được bôi  
vào mí mắt hay nhän cầu?

Dưới đây là Hướng dẫn  
sử dụng thuốc mỡ tra mắt:

- + Thoa thuốc mỡ lên tăm bông vô trùng, sau đó bôi thuốc.
- + Nếu dùng 2 đến 3 loại thuốc thì nên cách nhau 5-10 phút để tránh ảnh hưởng đến hiệu quả.
- + Thuốc mỡ tra mắt nên được bôi ở mí mắt dưới, tránh chạm vào nhän cầu.
- + Nếu đã mở mà quá 1 tháng chưa dùng hết thì nên vứt bỏ ngay lập tức.
- + Nên được bảo quản ở nơi thoáng mát dưới 25°C.
- + Thuốc mỡ tra mắt là thuốc cá nhân, không dùng chung với người khác để tránh lây nhiễm chéo!



1955



1955hotline



勞動部勞動力發展署  
WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR

廣告

# อย่าใช้ยาป้ายตามัวช้า

ใช้ผิดวิธีอาจเป็นอันตรายต่อดวงตา!

ยาป้ายตาควรป้ายที่เปลือกตาล่าง  
ไม่ใช่ที่ลูกตา คุณรู้หรือไม่?

## แนวทางการใช้ยาป้ายต้อย่างถูกต้อง:

- + ป้ายยาลงบนก้านสำลีปลอกเชือก่อน จากนั้นจึงหายา
- + หากต้องใช้ยา 2-3 ชนิด แนะนำให้เว้นระยะห่างกัน 5-10 นาที เพื่อไม่ให้รบกวนการออกฤทธิ์ของยา
- + ยาป้ายตาควรป้ายที่เปลือกตาล่าง เพื่อหลีกเลี่ยงไม่ให้สัมผัสกับลูกตา
- + หากเปิดใช้เกิน 1 เดือนแล้วยังใช้ไม่หมด ควรทิ้งทันที
- + ควรเก็บยาไว้ในสถานที่ที่อุณหภูมิต่ำกว่า 25°C
- + ยาป้ายตาเป็นยาส่วนบุคคล ห้ามใช้ร่วมกับผู้อื่นโดยเด็ดขาด เพื่อหลีกเลี่ยงการแพร่เชื้อสู่ผู้อื่น !



1955



1955hotline



勞動部勞動力發展署  
WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR

廣告